

Výročná správa
Mestskej časti Košice – Myslava
za rok 2014

1. Úvodné slovo starostu obce

Košice - mestská časť Myslava je mestská časť Košíc, súčasť okresu Košice II. Cez mestskú časť preteká Myslavský potok s ľavostranným prítokom Kamenný potok. Kataster mestskej časti Košice – Myslava sa rozprestiera západne od centra metropoly.

Od počiatku sa vyvíjala ako samostatná obec. Ku Košiciam bola pričlenená v roku 1969. Jej názov dokazuje založenie osady slovanským obyvateľstvom. Už v dávnej minulosti bola Myslava rozvinutou dedinou. Fungovali tu mlyny, veľký pivovar, či tehelňa. V súčasnosti má Myslava takmer 2000 obyvateľov. Zachovala si dedinské prvky, ktoré v spojení s výhodami veľkého mesta lákajú k bývaniu najmä rodiny s deťmi.

Symboly obce

Podľa heraldického registra Slovenskej republiky sú symboly obce nasledovné:

Erb

V červenom štíte na zlatej oblej pažiti veľký strieborný obrátený lemeš a vyrastajúci, okolo striebornej palice sa vinúci zlatý vinič s dvoma striebornými strapcami hrozna. Erb Myslavy výtvarne spracoval a navrhol Mgr. Marcel Bodnár.

Vlajka

Vlajka má podobu v jednej štvrti od žrde štiepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žltá – modro delená, vejúca časť pozostáva z troch pozdĺžnych pruhov bieleho, červeného a žltého. Vlajka má pomer strán 2 : 3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.

História

Pomenovanie svedčí o tom, že prapôvodní obyvatelia boli Slováci. Názov obce Myslava má základ v slove Sláv a so zámenom my, dáva Myslav, čo je podobné ako Sobieslav, Viačeslav, resp. Myslava, Sobieslava a pod.

Prvá zmienka o obci pochádza z roku 1230 (*ville Mysloa*), potok Myzla sa uvádza taktiež v roku 1230 (*aquam Mysloa*). Názvy chotárov objasňujú, ktorá lokalita k čomu slúžila (Vinice, Chmeľníky a pod). Osídlenie obce Nemcami možno predpokladať za vlády kráľa Bélu IV. (1235 - 1270), keď ich na toto územie povolal v dôsledku výrazného zníženia počtu obyvateľstva po tatárskych vpádoch. Priezviská Kelbel, Kirchner, Šolc, Müller, Korl, Klein, Širgel, Círner sa zachovali až podnes.

V obci sa nachádzali dva mlyny - vyšný a nižný, zmienky o nich sa zachovali už z roku 1395. Pivovar, ktorého existenciu dokladá písomný záznam z roku 1703, bol vo svojom čase trikrát väčší ako košický. Tehelňa z roku 1707 pálila tehly pre mesto, svoju prevádzku ukončila v roku 1861.

Nachádzali sa tu aj železiarne Maša, ktoré vznikli ako účastinná spoločnosť v roku 1848. V roku 1851 tu prevádzkovali aj vysokú pec, zlieváreň a v trojposchodovej budove i kováčske a zámočnícke dielne.

Kostol - jediná súčasná kultúrna pamiatka v Myslave, bol postavený v roku 1788 v klasicistickom slohu. Pôvodný stredoveký stál pred súčasnou farskou budovou a jeho počiatky siahajú do roku 1317.

Kultúra a zaujímavosti

Spoločenským udalostiam slúži miestny kultúrny dom, sú tu vytvorené dostatočné možnosti pre rozvoj klasických športov.

To čo zviditeľňuje Myslavu až za hranicami našej vlasti je jej láska k folklóru . Pôsobia tu známe ľudové súbory Hrabina, Vinica, dychovka Myslavčanka a udržiavajú sa pôvodné remeslá. V Myslave pôsobí hneď niekoľko ľudových umelcov, ktorých práce zdobia príbytky po celom svete. Obvyklým suvenírom sa stala bábika v myslavskom kroji. Do Myslavy sa každoročne radi vracajú potomkovia Slovákov z USA. Čaká ich tu pútavý program a domáce špeciality . Piesne a tance tohto kraja oslovia srdce každého z nich.

Obyvateľom mestskej časti je k dispozícii zdravotné stredisko s lekárňou. Je tu zriadená materská škola ako aj škola pre autistické deti.

Pomníky

Pamätník na Obete I. a II. svetovej vojny

2. Identifikácia účtovnej jednotky

Názov účtovnej jednotky : **Mestská časť Košice- Myslava**

Sídlo účtovnej jednotky : **Pod horou 22**

Dátum zriadenia : **7. 4. 1999**

IČO : **00690961**

DIC : **2020928283**

Telefón : **055/ 6853 112**

Mail: **myslava@internetkosice.sk**

Webová stránka: **myslava.eu**

Počet zamestnancov na konci účtovného obdobia: 5

Starostka:

Ing. Iveta Šimková

Zamestnanci účtovnej jednotky

Sam. odborný referent na úseku

- organizačno-právna agenda
- sociálna agenda
- personálna a mzdová agenda

p. Marta Kováčová

Sam. odborný referent na úseku

- výstavba a ŽP , OBPaPO , CO

Ing. Peter Bogačevič

Sam. odborný referent na úseku

- rozpočet, účtovníctvo
- evidencia majetku
- nájomné zmluvy hrobových miest

p. Viera Hanzlíková

Sam. odborný referent na úseku

- sekretariát – podateľňa
- evidencia obyvateľstva
- overovanie listín a podpisov

p. Ružena Ničová

Hlavné činnosti účtovnej jednotky sú stanovené zákonom SNR
č.369/1990 o obecnom zriadení, hlavne o

- starostlivosť o všestranný rozvoj územia a starostlivosť o potreby občanov
- vykonávanie úkonov súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce a s majetkom vo vlastníctve štátu prenechaným obci do užívania,
- zostavuje a schvaľuje rozpočet obce ,
- vydáva súhlas a stanovisko, alebo vyjadrenie k podnikateľskej činnosti právnických, resp. fyzických osôb, vydáva stanoviská k investičnej činnosti obci,
- zabezpečuje výstavbu a údržbu, správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, kultúrnych pamiatok a pamätihodnosti obce,
- zabezpečuje verejnoprospešné služby /nakladanie s odpadom,

- udržiavanie čistoty v obci, odpadovými vodami zo žúmp/,
- utvára a chráni zdravý spôsob života a práce obyvateľov obce, chráni životné prostredie, utvára podmienky na vzdelávanie, kultúru, osvetovú činnosť, telesnú kultúru, šport a ZUČ,
 - nariadením určuje pravidlá času predaja v obchode, času prevádzky služieb,
 - vykonáva vlastnú investičnú a podnikateľskú činnosť v záujme potrieb obyvateľov obce,
 - organizuje hlasovanie obyvateľov obce o dôležitých otázkach obce,
 - zabezpečuje verejný poriadok v obci,
 - zabezpečuje ochranu kultúrnych pamiatok,
 - plní úlohu na úseku sociálnej pomoci,
 - vykonáva osvedčovanie listín a podpisov,
 - vedie kroniku,
 - spolupracuje v záujme rozvoja obce s politickými stranami a hnutiami a i. Právnickými, ako aj fyzickými osobami pôsobiacimi v obci,
 - účtuje v sústave podvojného účtovníctva podľa platného zákona NR SR č.431/2002 Z.z., podľa Postupov účtovania , vydaných MF SR z 11.decembra 2003, opatreniami č.24-501/2003-92, ktorými a mení a dopĺňa opatrenie MF SR zo 16. decembra 2002 č.23-240/2002-92.

3. Poslanie

Základným poslaním obce, ako samostatne územný samosprávny a správny celok SR je združovať osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt, ako právnická osoba samostatne hospodári s vlastným majetkom a vlastnými príjmami.

Úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj a potreby jej obyvateľov.

4. Ciele MČ

Hlavným cieľom MČ Košice -Myslava pre rok 2014 bolo

- a) nákup pozemku pri Kultúrnom dome
- b) prepojenie cesty Pod horou (Zmuda) + PD
- c) rekonštrukcia MK Za priekopou- Moskovská + PD
- d) rekonštrukcia miestnej komunikácie Na Kope
- e) spevnenie svahu a cesty Pod horou (Marton)
- f) rozšírenie kolumbária + PD
- g) rekonštrukcia mosta pri miestnom úrade

5. Rozpočet MČ MÚ Košice - Myslava

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol rozpočet na rok 2014. Mestská časť v roku 2014 zostavila rozpočet podľa ustanovenia §10 odsek 7) zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet mestskej časti (bežný a tiež kapitálový) bol zostavený ako vyrovnaný a jeho hospodárenie sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2014.

Rozpočet Mestskej časti Košice – Myslava pre rok 2014 bol schválený uznesením Miestneho zastupiteľstva č.158/2014 zo dňa 15.1.2014 vo výške

Rozpočet celkom : 551 371 €

- bežné príjmy :	273 247 €
- bežné výdaje:	273 247 €
- kapitálové príjmy:	0
- kapitálové výdaje :	278 124 €

Po zhodnotení výsledkov hospodárenia s rozpočtom Miestne zastupiteľstvo v priebehu roka uznesením č.: 165/2014,201/2014, 187/2014,166/2014 schválilo úpravu rozpočtu, ktorý je v konečnom znení nasledovný:

Rozpočet celkom: 589 204,58 €

- bežné príjmy:	291 080,58
- bežné výdaje :	291 080,58
- kapitálové príjmy :	20 000,00
- kapitálové výdaje :	298 124,00

Porovnanie plnenia rozpočtu r. 2014 s predchádzajúcim obdobím r. 2012 a 2013 k 31.12.

Rok	2012		2013		2014	
	R	S	R	S	R	S
Príjmy	561 089,00	331 483,93	457 427,00	330 404,82	589 204,58	424 546,13
Výdavky	561 089,00	252 388,38	457 427,00	263 546,71	589 204,58	366 601,64
Hosp. výsl.	79 095,55		66 858,11		57 944,49	
Prostr. z RF	50 088,16		44 181,52		105 620,30	

Plnenie jednotlivých položiek bežného a kapitálového rozpočtu tak v príjmovej, ako aj vo výdavkovej časti je podrobne rozvedené v prílohe č. 1 - Správy k záverečnému účtu Mestskej časti Košice - Myslava za rok 2014

Pri posúdení plnenia schváleného rozpočtu je zrejmé, že celkové rozpočtované príjmy bežného rozpočtu sa dosiahli plnenie na 102,70%, výdavky bežného rozpočtu na 82,79 %

Dobré plnenie príjmov bolo z podielových daní FO od MMK, zo správnych poplatkov /overovanie listín a podpisov, trvalé pobyty / miestnych poplatkov hlavne zo služieb v DR, MR, z výťažkov hier a lotérií a ostatných príjmov /refundácia VO/

K neplneniu kapitálových výdavkov došlo z dôvodu nezrealizovaných akcií, ktoré boli pre tento rok plánované.

- PD prepojenie cesty Pod horou (Zmuda), ako aj samotné prepojenie
- PD - Za Priekopou.- Moskovská
- rekonštrukcia MK Za Priekopou – Moskovská
- rekonštrukcia mosta pri miestnom úrade
- rozšírenie kolumbária

Hospodársky výsledok rozpočtu predstavuje rozdiel medzi príjmami a výdavkami čiastku 57944,49 €

Prebytok hospodárenia roka 2014 bude po schválení miestnym zastupiteľstvom prevedený do rezervného fondu a následne zapojený v rámci rozpočtu na investičné akcie - kapitálové výdavky.

5.1. Majetok

Mestská časť Košice -Myslava nadobudla majetok v roku 2014, ktorý bol obstaraný z vlastných zdrojov a z KT od mesta Košice vo výške 20 000 €
Pozostával z rekonštrukcie MK Na Kope
spevnenia cesty Pod horou
nákupu pozemku pri miestnom úrade

5.2 Kontrolná činnosť

Kontrolná činnosť MČ, ako plánovaná súčasť riadiacej práce sa zameriava na pravidelné kontroly stavu hospodárenia, efektívnosti, účinnosti a účelnosti pri nakladaní s majetkom mestskej časti, jej majetkovými právami a mestskej časti zvereným majetkom mesta Košice. Nahliada do účtovných a pokladničných dokladov a i. dokumentov týkajúcich sa finančných operácií.

Pravidelne ročne sa vykonáva inventarizácia majetku v správe mestskej časti .

6. Personálne otázky

6.1. Organizačná štruktúra MÚ MČ

/vid' prílohu/

6.1.1 Miestne zastupiteľstvo

rozhoduje o základných otázkach života obce, najmä určuje zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce, schvaľuje rozpočet obce, jeho čerpanie a schvaľuje záverečný účet obce, rozhoduje o zavedení a zrušení miestneho poplatku podľa osobitných predpisov, zvoláva verejné zhromaždenie občanov, uznáva sa na nariadeniach,

určuje organizáciu úradu, určuje plat starostu a hlavného kontrolóra

schádza sa podľa potreby, minimálne raz za tri mesiace

Úlohou kontrolóra je kontrola zákonnosti, hospodárnosti a efektívnosti pri hospodárení a nakladaní s majetkom obce, kontrola príjmov, výdavkov, vybavovania sťažností, kontrola plnenia uznesení miestneho zastupiteľstva a dodržiavanie interných predpisov.

Zástupca starostu plní úlohy starostu počas jeho neprítomnosti, alebo nespôsobilosti na výkon funkcie.

Komisie zriaďuje miestne zastupiteľstvo /ďalej MsZ/, plnia funkciu ako poradné, resp. iniciatívne a kontrolné orgány.

6.1.2. Starosta

Je predstaviteľom obce a zároveň najvyšším výkonným orgánom. Funkcia je verejná.

- zvoláva a vedie zasadnutia MsZ,
- vykonáva obecnú správu
- zastupuje obec vo vzťahu k štátnym orgánom, k právnickým a fyzickým osobám,
- rozhoduje vo všetkých veciach správy obce,
- je štatutárnym orgánom v majetko -právných vzťahoch a v pracovnoprávných vzťahoch zamestnancov obce
- je správnym orgánom v administratívno-právných vzťahoch

6.1.2.1 Samostatný odborný referent

- organizačno-právna agenda
- sociálna agenda
- úsek poľnohospodárstva
- personálna agenda
- mzdová agenda

6.1.2.2. Samostatný odborný referent

- výstavba a životné prostredie, OBPa PO, CO

6.1.2.3. Samostatný odborný referent

- rozpočet, účtovníctvo
- evidencia majetku
- nájomné zmluvy hrobových miest

6.1.2.4. Samostatný odborný referent

- evidencia obyvateľstva
- overovanie listín a podpisov
- kronika
- sekretariát – podateľňa

6.2. Kvalifikačná a veková štruktúra

V roku 2014 zamestnával MÚ MČ 5 zamestnancov, z toho 1 na kratší pracovný úväzok /kontrolór a upratovačka/

Kvalifikačná štruktúra zamestnancov MÚ je nasledovná:

Vysokoškolské vzdelanie	2
Stredoškolské vzdelanie	3

Veková štruktúra zamestnancov:

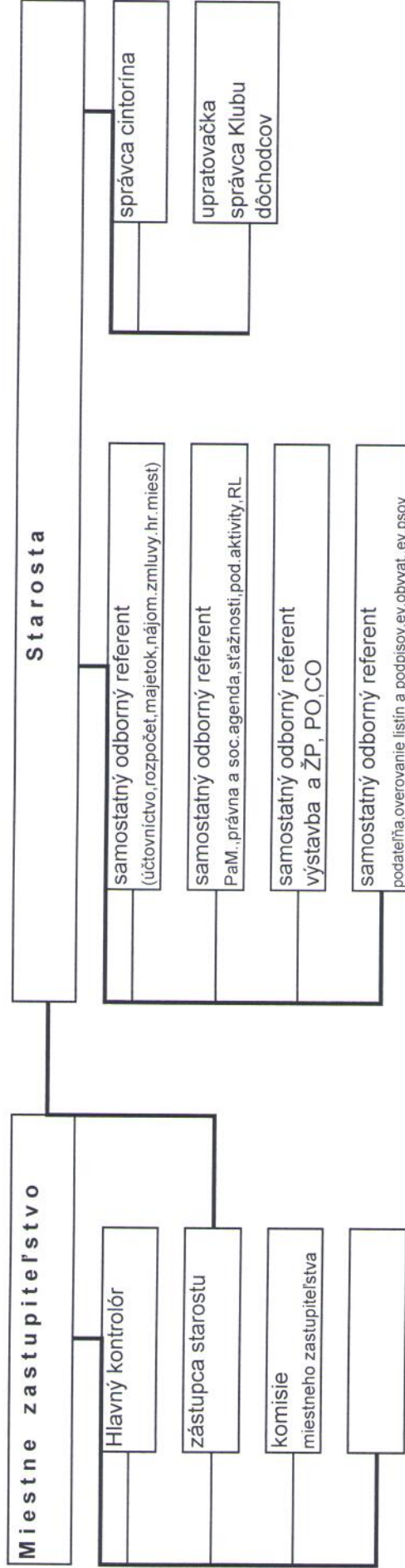
Od 25-50 rokov	1
od 50-60 rokov	1
nad 60 rokov	3

MESTSKÁ ČASŤ KOŠICE - MYSLAVA

IČO: 00690961

DIČ: 2020928283

ORGANIZAČNÝ PORIADOK MIESTNEHO ZASTUPITEĽSTVA A MIESTNEHO ÚRADU



7. Rozpočet na roky 2015 - 2017

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
Príjmy celkom	424546,13	400298,28	255693,00	250693,00
z toho :				
Bežné príjmy	298925,83	251298,28	255693,00	250693,00
Kapitálové príjmy	20000,00	0,00		
Finančné príjmy	105620,30	149000,00		

	Skutočnosť k 31.12.2014	Rozpočet na rok 2015	Rozpočet na rok 2016	Rozpočet na rok 2017
Výdavky celkom	366511,64	400298,28	255693,00	250693,00
z toho :				
Bežné výdavky	240891,34	251298,28	255693,00	250693,00
Kapitálové výdavky	125620,30	149000,00		
Finančné výdavky	0,00	0,00		

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Predpokla d na rok 2015	Predpokla d na rok 2016
Majetok spolu	3355334,45	3360921,55		
Neobežný majetok spolu	3006157,13	3046222,90		
z toho :				
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00		
Dlhodobý hmotný majetok	3006157,13	3046222,90		
Dlhodobý finančný majetok				
Obežný majetok spolu	345612,98	314050,01		
z toho :				
Zásoby	55,30	31,50		
Zúčtovanie medzi subjektami VS				

Dlhodobé pohľadávky				
Krátkodobé pohľadávky	0,00	16862,00		
Finančné účty	345557,68	297156,51		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00		
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00		
Časové rozlíšenie	3564,34	648,64		

9.Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Predpoklad na rok 2015	Predpoklad na rok 2016
Vlastné imanie a záväzky spolu	3211055,38	3115237,38		
Vlastné imanie				
z toho :				
Oceňovacie rozdiely				
Fondy				
Výsledok hospodárenia	3211055,38	3115237,38		
Záväzky	119956,88	57644,60		
z toho :				
Rezervy	8382,10	3350,00		
Zúčtovanie medzi subjektami VS				
Dlhodobé záväzky	7116,19	17098,79		
Krátkodobé záväzky	104458,59	37195,81		
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00		
Časové rozlíšenie	24322,19	188039,57		

10. Hospodársky výsledok za 2014 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12. 2013	Skutočnosť k 31.12.2014	Predpoklad rok 2015	Predpoklad rok 2016
Náklady	306381,51	329236,48	250000,00	250000,00
50 – Spotrebované nákupy	30281,34	11950,58		
51 – Služby	26141,65	22347,49		
52 – Osobné náklady	37386,50	51373,34		
53 – Dane a poplatky	51,15	55,80		
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	3111,90	2146,87		
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	8382,10	3616,94		
56 – Finančné náklady	1618,37	1589,60		
57 – Mimoriadne náklady	33,00	0,00		
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	6182,00	1400,00		
59 – Dane z príjmov				
Výnosy	-301939,92	-351542,34	-251298,28	-255693,00
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	339,00	115,00		
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00		
62 – Aktivácia	0,00	0,00		
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	11981,25	10946,76		
64 – Ostatné výnosy	32366,14	56125,34		
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	8081,13	8649,04		
66 – Finančné výnosy	2008,95	1566,74		
67 – Mimoriadne výnosy				
69 – Výnosy z transferov	10056,45	37032,46		

a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC				
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	-4441,59	22305,86	1298,28	5693,00

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ v sume 22305,86 EUR bol zúčtovaný na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

11.Ostatné dôležité informácie

Prijaté granty a transfery

V roku 2014 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
MŽP SR	Nakladanie s odpadmi	488,00
MV SR	REGOB	667,59
MV SR	VOLBY	6572,39
MMK	KT-20 000, rekonštr. MK Na Kope BT 10105, pódium denné centrum Klubu dôchodcov	30105,00

Poskytnuté dotácie

V roku 2014 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č.1/2010 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
DFS Vinica		250,00
FS Hrabina		700,00
Koš.špivaci		350,00

12. Významné investičné akcie v roku 2014

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2014:

- Nákup pozemkov pri Kultúrnom dome	18 100,00 €
- Rekonštrukcia MK Na Kope	83 227,77 €
- Spevnenie svahu a cesty Pod horou	22 862,53 €
- PD spolu	1 430,00 €

13. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- PD (odvodnenie cintorína, rozšírenie kolumbária, prepoj. cesty)	7 000,00 €
- Chodník pod Chmeľníkmi	45 000,00 €
- Rekonštrukcia mosta pri MÚ	30 000,00 €
- Rekonštrukcia „Hasičky“	20 000,00 €
- Rozšírenie kolumbária	30 000,00 €
- Odvodnenie cintorína	10 000 00 €

14. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

Vypracoval:
Hanzlíková Viera

Schválil: Ing. Iveta Šimková
starostka

V Košiciach, dňa 31.5.2015

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke